

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Presse-plieuse servoélectrique àCNC	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3555-136122/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W3555-136122	Date 2012-08-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-242-5979	
File No. - N° de dossier VIC-2-35046 (242)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-07	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal	Buyer Id - Id de l'acheteur vic242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8312 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001

La présente modification a pour but de:

- 1) répondre à une question de l'industrie;
- 2) changer le point 2.1.3 de l'annexe A (Exigence);
- 3) changer la date de clôture de l'invitation.

Question 001:

Pouvez-vous confirmer que la capacité de pliage demandée pour le matériel en acier inoxydable (0,135po x 120po) s'applique à une matrice en «v» d'une ouverture égale à 8 fois l'épaisseur du matériel?

Réponse à la question 001:

Voir la révision 001.

Révision 001:

Dans l'annexe A (Exigence),

enlever: «2.1.3 La presse-plieuse doit être en mesure de plier du matériel en acier inoxydable de 0,135po sur toute sa longueur de 120po en un angle de plus de 90 degrés.»;

insérer: «2.1.3 La presse-plieuse doit être en mesure de plier du matériel en acier inoxydable de 0,135po sur toute sa longueur de 120po en un angle de plus de 90degrés sur une matrice en «v» d'une ouverture égale à 8 fois l'épaisseur du matériel.».

Révision 002:

À la page1,

enlever: «Solicitation Closes - L'invitation prend fin
at - à 02:00 PM
on - le 2012-09-04»;

insérer: «Solicitation Closes - L'invitation prend fin
at - à 02:00 PM
on - le 2012-09-07».

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3555-136122/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic242

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3555-136122

File No. - N° du dossier

VIC-2-35046

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.